

BEWERBUNG FÜR CHINESISCHE REGIERUNGSSTIPENDIEN LEITFADEN ZUM AUSFÜLLEN DER ONLINE APPLICATION

Rufen Sie die Website www.campuschina.org auf und klicken Sie auf 'Scholarship Application for Students', > „ENGLISH“ und registrieren Sie sich unter 'New user' > **Create an Account**.

Personal Information:

- **Program Category and Agency No.**
Die *Category* ist: **Type A** und die *Number* der Botschaft der Volksrepublik China in der Schweiz lautet: **7561**.
- **Surname (Familiennamen) / Given Name (Vorname)**
Tragen Sie hier Ihren Namen ein, wie in Ihrem Reisepass.
- **Passport No.**
Ihr Reisepass muss bis mindestens sechs Monate nach Beendigung Ihres Aufenthaltes in China gültig sein! **Neu:** Der auf campuschina.org hochgeladene Reisepass wird endgültig registriert und kann nicht mehr ausgewechselt werden. Überprüfen Sie die Gültigkeit und beantragen Sie falls notwendig bis zur Deadline einen neuen Pass.
- **Permanent Contact**
Geben Sie eine Adresse an, unter der Sie jederzeit zu erreichen sind und die im Zweifelsfall auch während Ihres Chinaaufenthaltes und der Semesterferien als Kontaktstelle dienen kann (z.B. die Anschrift der Eltern o.ä.)
- **Present Contact**
Notieren Sie hier Ihre aktuelle Wohnadresse, z.B. Studienort und geben Sie auch Ihre Mobilnummer und Ihre persönliche E-mail-Adresse an, damit Sie bei dringenden Fragen rasch kontaktiert werden können.

Education and Employment History:

- **Highest Education:**
Geben Sie hier Ihren aktuellen Studienort, Ihr aktuelles Studienfach, das aktuelle Studienprogramm (z.B. Bachelor, Master, etc.) und das voraussichtliche Datum des Studienabschlusses an.
- **Other Education Certificates**
Hier geben Sie schon abgeschlossene Studienprogramme an, z.B. Bachelor an, wenn Sie aktuell im Masterstudium sind. Wenn Sie erst am Anfang Ihres Hochschulstudiums stehen, können Sie hier die Schulbildung der Mittelstufe II (Gymnasium, Kantonsschule) aufführen. Alle Dokumente müssen in Englisch oder mit beglaubigter Übersetzung eingereicht werden.
- **Employment History**
Nur Beschäftigungsverhältnisse oder Tätigkeiten mit Bezug auf Ihr Studium (oder Ihren Chinaaufenthalt) sind von Interesse.

Language Proficiency and Study Plan (Studienvorhaben in China)

- **Chinese Proficiency**
Ausser Sie planen ein Studium in Englischer Sprache, sollten Sie hier mindestens FAIR wählen, um eine zu tiefe Einstufung im Gastland zu vermeiden.
- **Apply as**
Wenn Sie
 - chinesische Sprachkurse besuchen möchten, wählen Sie GENERAL SCHOLAR aus.
 - bereits einen Master- oder höheren Abschluss erworben haben, wählen Sie SENIOR SCHOLAR aus.
 - in China ein Bachelor-, Master- oder ein Doktorat absolvieren möchten, wählen Sie BACHELOR'S DEGREE, MASTER'S DEGREE resp. DOCTOR'S DEGREE aus.**Beachten Sie die Altersgrenzen:** https://www.campuschina.org/content/details3_74776.html

Preferred Teaching Language

- Chinese Language and Literature und Chinese Language and Culture Studien werden ausschliesslich in chinesischer Sprache unterrichtet. Für das Studium '*Chinese Language and Literature*' sowie und für ein Bachelorstudium in Chinesischer Sprache wird eine HSK Level 3, für Master- oder PhD Studium wird HSK Level 4 verlangt.
- Diverse Studienprogramme werden in Englischer Sprache unterrichtet. Je nach Universität wird ein IELTS oder TOEFL Nachweis verlangt.

- **Preferences of Institution**

Die zur Auswahl stehenden Hochschulen finden Sie auf der Webseite vom CSC:

www.campuschina.org. Kontaktieren Sie Ihrer/n Wunschuniversität/en in China, dass Sie sich um beim China Scholarship Council um ein Regierungsstipendium bewerben und sich NICHT als Selbstzahler/in anmelden.

- **Duration of the Major Study**

Hier geht es um die Dauer Ihres Studienaufenthaltes in China. Ein Studienjahr dauert in China 11 Monate, das akademische Jahr beginnt Anfang September und dauert bis Juli im folgenden Jahr. Die Dauer des Studiums können Sie also **zum Beispiel** wie folgt angeben: from 2025/09/01 to 2026/07/31. Für Degree-Studien sollten Sie die ganze gewünschte Dauer des Studiums, also 2 oder mehr Jahre angeben.

Contact in China

Geben Sie hier die Adresse der schweizerischen Botschaft in Peking an:

- *Embassy of Switzerland, Sanlitun Dongwujie 3, 100600 Beijing*
Phone: 0086 10 8532 8814 / E-Mail: ...@eda.admin.ch

- **Supporting Documents**

Laden Sie alle notwendigen (mandatory) Dokumente auf die Datenbank.

> Unter '**Certificate of Highest Education** laden Sie das beglaubigte Zertifikat/Diplom des abgeschlossenen Studiums hoch (Matura, falls aktuell im Bachelor, oder Bachelor, falls aktuell im Master, etc.).

> **Zwei Recommendation letters sind in der Schweiz für alle Bewerbungen obligatorisch.**

> **Non criminal Record.** Der Auszug aus dem Zivilregister darf nicht älter als 6 Monate sein.

> **Physical Examination Record for Foreigner:** Laden Sie bei der Online Bewerbung ein selbst verfasstes Schreiben auf die Datenbank mit dem Hinweis: '*I hereby confirm that I am in good health for studying in China*'. Ihre Gastuniversität wird Sie kontaktieren und Sie bitten, das Formular **Physical Examination Record for Foreigner** direkt an die Universität zu senden.

Important :

- No need to send the Physical Examination Form (PEF) to the scholarship service swissuniversities (to me). (as swissuniversities doesn't archive confidential documents of the students).
- Wait to be contacted by your host university in China and transmit the PEF documents to your university.
- Keep the original documents with you for your arrival at the host university.

Submit Application Form

Überprüfen Sie Ihre Angaben noch einmal sorgfältig. Wählen Sie dann „submit“, (für nachträgliche Ergänzungen können Sie sich wieder einloggen: withdraw and edit > nach den Änderungen wieder 'submit'!) Laden Sie das Bewerbungsformular herunter, indem Sie auf den Button „PRINT THE APPLICATION FORM“ klicken und drucken Sie es aus.

Schicken Sie **alle Bewerbungsunterlagen** (pdf) per E-Mail bis zum **6. Januar 2025** an: stip@swissuniversities.ch

